This is a free page sample. Access the full version online.

NSAI Standards

Irish Standard
I.S. EN 12041:2000+A1:2009

# Food processing machinery - Moulders - Safety and hygiene requirements

© NSAI 2009 No copying without NSAI permission except as permitted by copyright law.

This is a free page sample. Access the full version online.

# I.S. EN 12041:2000+A1:2009

*Incorporating amendments/corrigenda issued since publication:*
EN 12041:2000/A1:2009

| *This document replaces:* | *This document is based on:* | *Published:* |
|---|---|---|
| EN 12041:2000 | EN 12041:2000+A1:2009<br>EN 12041:2000 | 12 August, 2009<br>1 December, 2000 |

| | |
|---|---|
| This document was published under the authority of the NSAI and comes into effect on:<br>15 September, 2009 | ICS number:<br>67.260 |

**NSAI**
1 Swift Square,
Northwood, Santry
Dublin 9

T +353 1 807 3800
F +353 1 807 3838
E standards@nsai.ie
W **NSAI.ie**

**Sales:**
T +353 1 857 6730
F +353 1 857 6729
W standards.ie

**Price Code:**
**Q**

Údarás um Chaighdeáin Náisiúnta na hÉireann

This is a free page sample. Access the full version online.

I.S. EN 12041:2000+A1:2009

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

# EN 12041:2000+A1

August 2009

ICS 67.260

Supersedes EN 12041:2000

English Version

# Food processing machinery - Moulders - Safety and hygiene requirements

Machines pour les produits alimentaires - Façonneuses - Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène

Nahrungsmittelmaschinen - Langwirkmaschinen - Sicherheits- und Hygieneanforderungen

This European Standard was approved by CEN on 2 July 2000 and includes Amendment 1 approved by CEN on 16 July 2009.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

© 2009 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.

Ref. No. EN 12041:2000+A1:2009: E

This is a free page sample. Access the full version online.



# Contents

Page

**Foreword** ..... 3

**Introduction** ..... 4

**1 Scope** ..... 4

**2 Normative references** ..... 4

**3 Description** ..... 5
**3.1 Type 1 moulder** ..... 6
**3.2 Type 2 moulder** ..... 7
**3.3 Type 3 moulder** ..... 8

**4 List of hazards** ..... 9
**4.1 Mechanical hazards** ..... 9
**4.2 Electrical hazards** ..... 12
**4.3 Hazard generated by neglecting hygienic design principles** ..... 12
**4.4 Hazards generated by neglecting ergonomic principles** ..... 12

**5 Safety and hygiene requirements and/or measures** ..... 13
**5.1 Mechanical hazards** ..... 13
**5.2 Electrical hazards** ..... 21
**5.3 Hygiene requirements** ..... 22
**5.4 Hazards generated by neglecting ergonomic principles** ..... 25
**5.5 Noise reduction** ..... 25

**6 Verification of safety and hygiene requirements and/or measures** ..... 26

**7 Information for use** ..... 26
**7.1 Marking** ..... 27

**Annex A** (normative) **Principles of design to ensure the cleanability of moulders** ..... 29
**A.1 Definitions** ..... 29
**A.2 Materials of construction** ..... 29
**A.3 Design** ..... 31

**Annex B** (normative) **Noise test code - Grade 2 of accuracy** ..... 50
**B.1 Definitions** ..... 50
**B.2 Installation and mounting conditions** ..... 50
**B.3 Operating conditions** ..... 50
**B.4 Emission sound pressure level determination** ..... 50
**B.5 Measurement uncertainties** ..... 51
**B.6 Information to be recorded** ..... 51
**B.7 Information to be reported** ..... 51
**B.8 Declaration and verification of noise emission values** ..... 51

**Annex ZA** (informative) **A1 Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37CE A1** ..... 53

**Annex ZB** (informative) **A1 Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/CE A1** ..... 54

**Bibliography** ..... 55

This is a free page sample. Access the full version online.



# Foreword

This document (EN 12041:2000+A1:2009) has been prepared by the Technical Committee CEN/TC 153 Machinery intended for use with foodstuffs and feed" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2010, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2010.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document includes Amendment 1, approved by CEN on 2009-07-16.

This document supersedes EN 12041:2000.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags ▌A1⟩ ⟨A1▌.

This European Standard has been prepared under a Mandate given to CEN by the Commission of the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directives(s).

▌A1⟩ For relationship with EU Directive(s), see informative Annexes ZA and ZB, which are integral parts of this document. ⟨A1▌

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

This is a free page sample. Access the full version online.



# Introduction

The extent to which hazards are covered is indicated in the scope of this standard. In addition, machinery shall comply as appropriate with ▌A1⟩ EN ISO 12100 ⟨A1▌ for hazards which are not covered by this standard.

## 1 Scope

This standard applies to the design and manufacture of dough moulders of the types described in 3.1, 3.2 and 3.3 and illustrated in figures 3a, 3b and 3c. These moulders are used in the food industry and shops (bread making, pastry making, sweet industries, bakeries, confectioners, delicatessens, catering facilities, etc.) for flattening, rolling and elongating pieces of dough.

Other designs of moulder and type 1 moulders designed for other than hand crafted products using soft dough, e. g. French baguettes, are not covered by this standard.

The standard covers the technical safety and hygiene requirements for the design, manufacture, installation, adjustment, operation, cleaning and maintenance of these machines, as defined in ▌A1⟩ 3.22 of EN ISO 12100-1:2003 ⟨A1▌ and in the manufacturer's instruction handbook.

The significant hazards covered by this standard are mechanical (drawing in, trapping, entanglement, crushing, loss of stability), electrical, ergonomic and also those resulting from inhalation of flour dust and lack of hygiene.

Noise is not considered to be a significant hazard by moulders. This does not mean that the manufacturer of the machine is absolved from reducing noise and making a noise declaration. Therefore a noise test code is proposed in Annex B.

The following machines are excluded:

— experimental and testing machines under development by the manufacturer;

— domestic appliances;

— bagel machines.

This standard applies only to machines manufactured after the date of approval by CEN.

## 2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

▌A1⟩ *deleted text* ⟨A1▌

EN 294:1992, *Safety of machinery - Safety distances to prevent danger zones being reached by the upper limbs*

SAI GLOBAL

This is a free preview.  Purchase the entire publication at the link below:

Product Page

Looking for additional Standards? Visit Intertek Inform Infostore

Learn about LexConnect, All Jurisdictions, Standards referenced in Australian legislation